

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 笛吹

Libreng Konsultasyon para sa mga Dayuhang Residente sa Fuefuki

あなたが困っていることを
弁護士などの専門家に相談できます。通訳あり。
Maaaring ikonsulta ang iyong problema sa mga eksperto tulad ng
abogado atbp. May tagapagsalin.

在留相談

Katayuan ng
Paninirahan

法律相談

Ligal na Isyu

労働相談

Konsultasyo tungkol
sa Paggawa

年金相談

Pamamaraan
sa Pensyon

生活相談

Konsultasyon tungkol
sa Pamumuhay

食糧支援

Suporta sa
Pagkain

予約不要

Hindi kailangan
ng appointment

いつ？

2月1日

午前12時30分から午後4時30分まで

Pebrero 1, 2026 (Linggo), 12:30 pm ~ 4:30 pm

どこ？

笛吹市スコレセンター集会室
Assembly Room sa Fuefuki City Schole Center

(笛吹市石和町広瀬626-1)

626-1, Hirose, Isawa-cho, Fuefuki City

ことば

にほんご・英語・ベトナム語・中国語など
Japanese, English, Vietnamese, Chinese atbp.
(ほかのことばでもそうだんできます)

といあわせ



がいこくじん ざいりゅうしえん
外国人在留支援センター
Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょく
東京出入国在留管理局在留支援部門
TEL 03-5363-3015 (平日 9時~17時)

主催：東京出入国在留管理局

共催：山梨県 協力：笛吹市

ざいりゅうそうだん 在留相談

りこんしたらにほんにのこれるか、えいじゅうきょかしんせいをしたい、などにゆうかんのてつづきのそうだんができます。

離婚後の在留資格や永住許可申請など在留資格に関する相談ができます。

Maaaring ikonsulta tungkol sa Katayuan ng Paninirahan tulad ng katayuan matapos magdiborsyo, aplikasyon para sa permanenteng paninirahan.

ろうどうそうだん 労働相談

Konsultasyon tungkol sa Paggawa

はたらいてもおかねをもらえない、しごとをやめさせられた、などはたらいているひとがそうだんができます。

賃金未払いや不当解雇など労働関係の相談ができます。

Maaaring ikonsulta ang may kaugnayan sa paggawa tulad ng hindi nababayarang sahod, hindi makatuwirang pagtanggal sa trabaho atbp.

せいかつそうだん 生活相談

せいかつにこまっているひとは、そうだんができます。

生活に関して困っている外国人の相談にのります。

Magbibigay ng payo sa mga dayuhang mayproblema sa pamumuhat.

Katayuan ng Paninirahan

笛吹市スコレーセンターへのアクセス Access sa Fuefuki City Schole Center

ほうりつそうだん 法律相談

Ligal na Isyu

かりたおかねがかえせない、りこんしたい、などほうりつでこまっているひとがそうだんができます。

借金の返済や離婚手続など法律上の問題について相談ができます。

Maaaring ikonsulta ang mga ligal na isyu tulad ng pagbabayad ng utang, pamamaraan ng diborsyo atbp.

ねんきんそうだん 年金相談

Pamamaraan sa Pensyon

ねんきんがはらえない、いくらねんきんがもらえるか、などのそうだんができます。

年金未払いや年金の受給についての相談ができます。

Maaaring ikonsulta ang tungkol sa hindi nababayarang hulog sa pensyon, pagtatanggap ng pensyon atbp.

しょくりょうしえん 食糧支援

Suporta sa Pagkain

たべものにこまっているひとは、そうだんができます。

食糧に困っている外国人への支援が可能です。

Maaaring suportahan ang mga dayuhang nangangailangan ng pagkain.

